

 <p>FAKULTA FILOZOFICKÁ ZÁPADOČESKÉ UNIVERZITY V PLZNI</p> <p>Katedra filozofie</p>	<p>PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE</p>
--	--

Práce (co se nehodí, škrtněte): diplomová / ~~bakalářská~~

Posudek (co se nehodí, škrtněte): vedoucího / ~~oponenta~~

Práci hodnotil: Mgr. Petr Pavlas, Ph.D.

Práci předložila: Bc. Martina Petrášová

Název práce: Hledání Božího jména: Mikuláš Kusánský a jeho úsilí o pojmenování nepojmenovatelného

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cíl práce si autorka stanovila jako analýzu a interpretaci „hledání Božího jména ve vybraných dílech Mikuláše Kusánského“, přesněji „výklad některých filosoficky zajímavých a námi identifikovaných Božích jmen v kontextu Mikulášovy tvorby“ (s. 1).

Tento cíl byl nejen ambiciózní co do volby a náročnosti zpracování, ale rovněž originální a s ohledem na evropské dějiny filosofie v našem prostředí dosud prakticky nezpracovaný. Pokud je mi známo, vyjma některých studií Pavla Flosse se tomuto tématu dosud v moderním českém bádání nikdo takto systematicky nevěnoval. Cíl byl naplněn – v rámci požadavků kladených na magisterskou absolventskou práci – s neobvyklou pečlivostí. Výsledek je mimořádně zdařilý.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Jazyk filosofické teologie Mikuláše Kusánského, nezřídka ústící do spirituálněteologických meditací a mystických paralogismů, je nesmírně těžké téma pro sekundární reflexi a interpretaci. Pro tuto práci bylo třeba načíst velké množství neobvykle obtížných textů, včetně cizojazyčných. Autorka zvolila velmi vhodně metodu, kdy si nejprve jako badatelskou materii určila diachronní vzorek z Mikulášových spisů, počínaje raným kázáním *In principio erat verbum* a konče posledním spisem *De apice theoriae*. Tento vzorek je naprosto reprezentativní z hlediska systematického (tj. z hlediska typu označení, které Mikuláš Bohu přisuzuje) i historického (tj. z hlediska ukázání vývoje Mikulášova myšlení). Autorka po identifikaci klíčových Božích jmen u Kusánského v jednotlivých kapitolách postupně analyzuje Mikulášovu argumentaci a s hlubokým porozuměním vykládá smysl Mikulášových myšlenkových postupů, namnoze paradoxních. Nechybí ani zařazení jednotlivých spisů i celku Mikulášova myšlení do širších historických souvislostí, i když v tomto ohledu má práce určité rezervy (všimá si vlivu německé středověké mystiky na Kusánského, ale netematizuje otázku jeho recepce italských renesančních novoplatoniků, jeho recepce lullismu ani úlohu Mikulášova učitele Heymerika de Campo; vliv Kusánského na Giordana Bruna je pouze okrajově zmíněn, apod.).

Text práce autorka vhodně doplnila úzce související obrazovou přílohou, na niž v textu odkazuje (jen obrázek č. 1 by mohl být v lepší kvalitě a obrázek č. 3 je omylem označen jako obrázek č. 2).

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Poněkud slabší stránkou předložené práce je zacházení se zdroji: není mi jasné, proč autorka volila i u těch Kusánského textů, u nichž existuje vysoce kvalitní český překlad, raději vlastní nový překlad, ovšem nikoli

z originálního latinského znění, ale z jiných překladů, totiž německých. Protože autorka práce dostatečně nevládne latinou, rozumím tomuto přístupu u těch Mikulášových spisů či částí spisů, kde český překlad neexistuje, ale nikoli u spisů dostupných v kvalitním českém překladu.

Jiným, vážnějším problémem práce je někdy až příliš „těsné“ parafrázování Mikulášových výroků i sekundární literatury: zatímco u parafráze primárních textů lze tuto vadu vysvětlit a omluvit obtížností Mikulášových textů, kdy záleží na každém slově a při odchýlení se od výrazů užitých v Mikulášově textu nastává vysoké riziko dezinterpretace zdroje, u sekundární literatury měla autorka volit volnější parafráze, neboť ty „těsné“ by mohly být při nevstřícném výkladu hodnoceny až jako (nepřesné) citace s chybějícím vyznačením, že jde o citace. Přesto se domnívám, že tento nedostatek je daleko překonán autorčiným hlubokým porozuměním Mikulášovým náročným textům a její svěbytnou reflexí jeho myšlenkových postupů, je-li tedy věda primárně hledáním pravdy a až sekundárně dbáním na formální čistotu, o čemž jsem bytostně přesvědčen.

Ostatních formálních chyb (typografie, pravopis, gramatika, chyby v překladu apod.) je v práci velmi nízké až zanedbatelné množství. Grafická úprava je pěkná a přehledná; kapitoly, podkapitoly i odstavce jsou členěny smysluplně a podle zřejmé logické struktury.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Podle mého názoru nelze než vysoce ocenit autorčin tvůrčí přístup k tomuto tématu, kterým neupřednostnila snadněji vypadající cestu typu „Mikuláš Kusánský: život a dílo“, ale nebála se náročnější výzvy. Autorka na tématu pracovala kontinuálně, dokonce i během doby přerušení studia z důvodu mateřství. Postup své práce se mnou průběžně konzultovala. Práce je zpracována originálně, velké množství na ni vynaloženého času a energie je evidentní. S ohledem na charakter studie, tedy magisterskou absolventskou práci, je výjimečně přínosným odborným příspěvkem.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Znamená podle Vás Kusánského princip tzv. koincidence protikladů (*coincidentia oppositorum*) automaticky i odmítnutí platnosti zákona sporu (*the principle of non-contradiction*) v běžné praxi racionální argumentace? Svou odpověď zdůvodněte.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Výborně.

Datum: 5. 5. 2022

Podpis: